

# Véross'info

N° 35 - NOVEMBRE 2011



# Christian VOEFFRAY S.A.

Maitrise fédérale

1891 Vérossaz - 1880 Bex



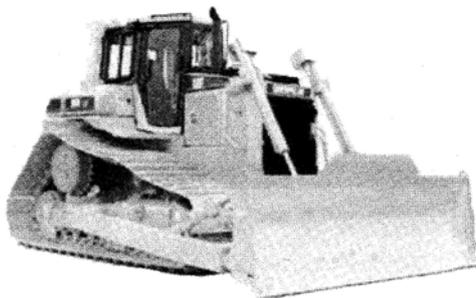
Charpente - Menuiserie  
Chalet - Couverture  
Isolation de toiture  
Rénovation

Atelier - Bureau 024 485 26 12  
079 276 94 62

info@voeffray-charpente.ch  
www.voeffray-charpente.ch

## ATRA S.A.

GÉNIE CIVIL - BÉTON ARMÉ



**Génie civil**

**Béton armé**

**Travaux publics**

**1870 MONTHEY**  
Rue Château-Vieux 5

Tél. 024 471 00 10  
Fax 024 471 00 11  
e-mail: info@atra-sa.ch

**Pascal Magnin**  
 peinture papier-peint rustique  
 rénovation



Case postale 122 1890 St-Maurice

Mobile 079 715 28 60  
 Tel. + Fax 024 485 12 45



**Coiffure**  
**Océane**

Chez Mélanie

Rue du Bourg-aux-Favres 14  
 1870 Monthey

Tél: 024 / 471 28 29



**GRB**  
 BUREAU D'INGENIEURS ET GEOMETRES  
 GEORGES REY-BELLET SA

▷ 1890 St-Maurice Ch. Condémines 2  
 Tél. 024 485 15 65 Fax 024 485 19 79  
 st-maurice@grbsa.ch

# Véross'info

N° 35 - Novembre 2011

3	Editorial
4	Les coups de cœur du coin-lecture
6 - 7	Sur la route de Véross'
9	Vie paroissiale
10 - 11 - 12	Nature et découverte
13 - 14	Notre histoire - nos histoires
15 - 16	Vie communale
16	Sociétés locales
17	Portrait de Muriel Favre
18	Les recettes d'Andréanne
20	Projet et solidarité
21 - 22	Sociétés locales
23	Hommage à Andrée Barman
26	Le trail des Dents-du-Midi
28	Mots croisés



**Marre de vous prendre la tête avec la  
 paperaise ? Simplifiez-vous la vie !**

Gestion administrative  
 pour particuliers et entreprises

Patricia Montangero ☞ Saint-Maurice ☞ 079 946 87 55  
 patricia@laplumedisis.ch ☞ www.laplumedisis.ch



MENUISERIE  
CHARPENTE



COUVERTURE

**BARMAN VOEFFFRAY**

Bovéry D - 1868 Collombey-le-Grand Tél. 024 485 30 50 Natel 079 606 08 81

CAFÉ-RESTAURANT

« *Le Progrès* »



Mme Georgette Kazouane  
Tél. 024 485 11 60  
1891 VÉROSSAZ (Valais)



B

POSE DE CARRELAGE  
ET PETITS TRAVAUX  
DE MAÇONNERIE

Butikofer  
René

R

1891 VÉROSSAZ

079/670.23.60

butikofer@isuisse.com

**MRV Lavage Auto**  
Les Ilettes  
Monthey

Ouvert 7j/7j - 24h/24h  
1 Tunnel de lavage 2 en 1  
AVEC ou SANS BROSSE  
5 pistes self - service  
1 Lav'o chiens self -service  
Aspirateurs couverts  
Prélaveurs - produits divers  
Cartes de fidélité  
Boissons - Snacks  
Espace enfants

Monthey ← Station coop → Bex

Z.I. Les Ilettes

www.mrvlavage.ch

Lavage Auto

La Boutique du Store

35 ans

**STORES-CHABLAIS**  
CLAUDE GIDDEY ET FILS S.A.

AIGLE • Tél. 024 466 77 07 • Fax 024 466 16 93  
Rte Industrielle 10 • www.storeschablais.ch • info@storeschablais.ch



**Auberge de Salanfe**

Chambres – dortoirs – restaurant

Ouvert de juin à octobre

[www.salanfe.ch](http://www.salanfe.ch)

Fabienne et Nicolas Marclay 1922 Salvan  
027 761 14 38 [auberge@salanfe.ch](mailto:auberge@salanfe.ch)

## Que vous dire de plus?

Pascale, c'est à toi d'écrire le prochain « édito » du Véross'info me propose gentiment un membre du comité de rédaction! Première réaction, la surprise! Et que vais-je dire? D'abord, relire au moins les trois derniers numéros, pour ne pas trop «répéter»!

Décembre 2010, Didier relève avec précision les transformations du territoire dues à la croissance démographique et donc économique de la commune. Avril 2011, c'est Pascal qui nous rend attentifs aux modifications de l'organisation des communes dans le passé et pour l'avenir proche. Juillet 2011, Patricia relève avec poésie et passion les beautés de notre village et de notre environnement.

Trois fois un édito qui vous encourage à prendre connaissance du contenu avec attention!

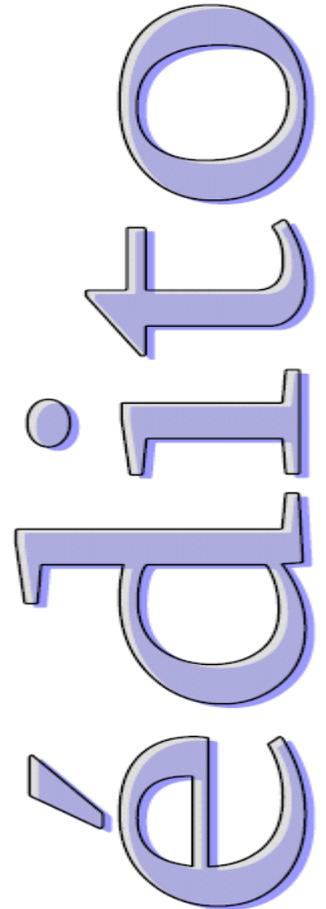
Vous y découvrirez une foule d'informations de tout ordre, souvent magnifiquement illustrées et très utiles, des rubriques telles que «Notre histoire, nos histoires – Nature et découvertes, observatoire – Activités Commune et Bourgeoisie – Vie paroissiale – Art et culture – Sociétés locales, activités – Chronique villageoise, portraits – Manifestations, évènements – Recettes, publicités et jeux.»

Nous sommes déjà au seuil de l'hiver. Les joutes électorales fédérales sont terminées, les élus félicités et les recalés réconfortés!

Je conclus avec un souhait pour l'an prochain: savoir conserver dans les quartiers le souci d'une bonne collaboration entre tous les résidents. Un petit clin d'œil pour les ados qui doivent «descendre à la ville» pour le travail ou les études. Qu'ils puissent apprécier au retour des conditions de vie au village à travers une rubrique et un lieu appropriés!

Après cet édito, prenez soin de parcourir l'entier du Véross'info, vous ne serez pas déçus!

*Pascale Coutaz  
vice-juge*



### Véross'info

Case postale 4  
1891 Vérossaz  
[veross-inf@hotmail.com](mailto:veross-inf@hotmail.com)

### Comité de rédaction

Daisy Coutaz - Fabienne Marclay – Louise Barman - Hervé Zermatten -  
Edouard Holzer - Roland Gex

### Distribution

Tous ménages de la commune & résidences secondaires

### Abonnement

Dès Fr. 20.- par année

### Tirage

3x par an - 450 exemplaires

CP: **12-92566-5**  
Véross'info  
1891 Vérossaz

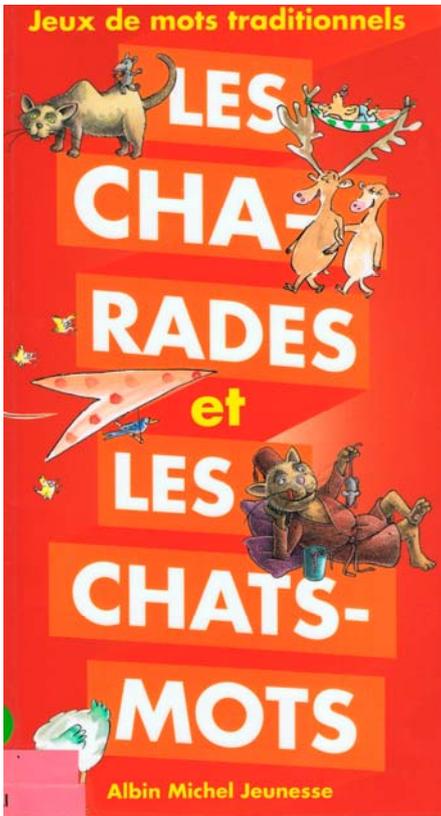
## Les cha-rades et les chats-mots

Jeux de mots traditionnels  
de Jean-Hugues Malineau

Pour tous!

Un livre mais deux titres pour jouer avec les mots!

Qui n'a pas tenté, un jour ou l'autre, de résoudre une charade?



Une **charade** est une sorte de devinette dans laquelle le mot à deviner est divisé en deux, en trois, en quatre... que l'on appelle mon premier, mon second, mon troisième... et que l'on fait connaître par une définition ou par la recherche d'un synonyme.

Le mot à trouver se nomme

le tout.

Je crois que je vais être plus claire en vous donnant quelques exemples!

Allez, essayez!

- A. Mon premier est un métal précieux.  
Mon second est un habitant des cieux.  
Mon tout est un fruit délicieux !
- B. Mon premier est un vêtement féminin.  
Soir ou matin, mon second fait du bien.  
Grave ou aigu, mon troisième fait du bruit.  
Ma quatrième fait déborder les rivières de leur lit.  
Mon cinquième est un prénom féminin.  
Héros de roman, mon tout est un malheureux marin.
- C. Quand on fait mon second  
On ne risque pas de trahir mon premier

Mon tout est un métier

- D. Mon premier précède le coup de tonnerre  
Mon second accompagne souvent l'éclair  
Mon troisième se produit quand la foudre tombe à terre  
Mon quatrième accompagne parfois un tonnerre d'applaudissements.  
Mon tout est un dessert bien tentant.

Un grand nombre de charades se trouve dans ce livre ! De la plus facile à la plus compliquée...

Pour inventer un **chat-mot**, il faut trouver un animal composé d'une unique syllabe (chat, coq, pou, thon, loup,...). Puis, vous cherchez des mots qui commencent par cette syllabe sans vous soucier de l'orthographe ! (ou, plus rarement, les mots qui se terminent par cette syllabe).

Voici quelques exemples à découvrir dans cet ouvrage. Ils sont illustrés avec beaucoup d'humour, accompagnés par une petite poésie ainsi que par quelques mots explicatifs.

Le chat-luthier (le chalutier), le chat-teigne (la châtaigne), l'âne-thon (l'hanneton), le pou-laid (le poulet), le loup-phoque (le loufoque), la pie-jama (le pyjama).

A vous ensuite d'inventer vos propres ani-mots!

Ce livre, en prêt au point-lecture, est un régal pour faire travailler nos méninges avec humour!  
De bons moments en famille ou entre amis!

*Fabienne Monnay Daves*

## A vos agendas!

Le point-lecture organise un après-midi de  
Contes & Histoires pour adultes  
vendredi 16 mars 2012 à 14h00!  
Au plaisir de vous accueillir!

### Solution des charades :

A. Or / ange = orange. B. Robe / bain / son / crue / Zoé = Robinson Crusoe C. Secret / taire = secrétaire D. Éclair / eau / choc / ola = éclair au chocolat

# net+

La fibre valaisanne

79.-  
Fr./mois\*

## netPack

### • téléphone fixe

communications **gratuites** à vie sur tout le réseau fixe suisse

### • internet

connexion ultrarapide à 20 Mbit/s

### • télévision

110 chaînes en qualité numérique dont 7 en haute définition ainsi que France3 HD et Antena 3 en exclusivité suisse.

#### En option:

- routeur wifi Fr. 4.- / mois
- 2<sup>e</sup> ligne téléphonique Fr. 10.- / mois

\* TVA comprise, hors droits d'auteurs.



99.-  
Fr./mois\*

## netPack+

- **téléphone fixe**  
communications **gratuites** à vie sur tout le réseau fixe suisse

### • internet

connexion ultrarapide à 30 Mbit/s

### • télévision

150 chaînes TV et des bouquets thématiques et linguistiques à choix, **vidéo à la demande** et interactivité

**NOUVEAU**



## netBox

#### En option:

- + de vitesse 50/2 Mbit/s Fr. 30.- / mois
- routeur wifi Fr. 4.- / mois
- 2<sup>e</sup> ligne téléphonique Fr. 10.- / mois
- chaînes supplémentaires Fr. de 5.- à 55.- / mois
- installation à domicile Fr. 120.-

offert jusqu'au 31.12.2011

www.netplus.ch - 0848 830 840

\* TVA comprise, hors droits d'auteurs et taxe d'enregistrement.

Chères Conductrices, Cher Conducteurs,

Qui ne vous a pas dit un jour : "Ah!... tu habites Vérossaz,... oh la la, la route! ". Cette remarque me donne l'impression d'habiter un fond de vallée accessible par une route en terre praticable uniquement avec un 4x4 tout terrain. Or cette route n'a eu que des améliorations ces dernières années.

Si l'on peut croiser quasiment partout entre voitures de tourisme, le problème se situe dans les virages. La visibilité est réduite et certains virages se referment. La tendance est d'arriver un peu trop vite et du coup, il n'y a pas d'autre choix que de couper le virage ou/et de sortir trop large.

Il est donc impératif de tourner la tête **avant le virage** pour pouvoir observer le plus loin possible, de **réduire la vitesse** de quelques km/h et ne pas entrer trop tôt dans le virage.

"Je suis prioritaire parce que je monte." Ceci est valable seulement si la largeur de la voie de circulation ne permet pas de croiser. Alors seulement, le véhicule descendant devra reculer. Dans le doute, il est recommandé de ralentir. Si un froissement de tôle devait se produire, la police ferait un constat et les assurances incombent très souvent la responsabilité aux deux parties pour des parts de 30 à 70%. Le petit plus serait d'allumer les feux de croisement même de jour, ceci afin d'augmenter sa visibilité.

#### Les pneus : Moon-boots ou sandalettes?

Souvent les pneus ne sont pas considérés à leur juste valeur.

Le travail que fournit le pneu est considérable puisque c'est lui qui supporte le poids du véhicule et qui transmet au sol les forces résultant de nos actions : accélérer, tourner, freiner. Pour assurer la meilleure adhérence,

en été pneus **d'été**, en hiver pneus **d'hiver**. Vérifiez que vos **pneus d'hiver** n'aient pas plus de **4 ans, 4 mm** de profil, minimum recommandé pour une bonne capacité à évacuer l'eau et la neige et de mettre **4 pneus d'hiver**. Le minimum légal est de 1.6 mm. Aujourd'hui il est fortement recommandé de mettre les meilleurs pneus (en mm de profil) sur l'essieu arrière pour assurer la stabilité et ainsi réduire fortement le risque de tête-à-queue, car il est très difficile de récupérer un dérapage. Ceci est valable pour les 3 types de motricité.

#### *Moi avec mon 4x4, je grimpe les murs !*

Il est évident que les véhicules 4x4 sont avantagés pour monter une pente glissante ou enneigée puisque la force est répartie en traction (roues avant) et en propulsion (roues arrière). Attention à la descente, car il n'y a pas plus de facilité qu'avec une 2 roues motrices.

#### Petits conseils et infos

Certains virages sont **très glissants** et piégeux par route enneigée et il vaut mieux chaîner **avant** de monter ou de descendre si les conditions le demandent.

Cours à l'UNIPOP de Martigny:

**Ma voiture n'a plus de  
secret pour moi**

Samedi 26.11.2011 et samedi 10.12.2011

de 08:30 à 11h30

Sites Internet : [www.pneus.tcs.ch](http://www.pneus.tcs.ch) / : [www.tcs.ch](http://www.tcs.ch)

Pour plus d'infos, appelez-moi au 079 286 64 90

Romain Pellaud  
Instructeur sécurité routière



## Indications sur le pneu



### Marquage des pneus

Un pneu de la dimension 195/65 R 15 91 H est re-produit ci-dessus. Le groupe de chiffres «65», après le trait oblique, désigne la série, donc ici la série 65.

- ① Largeur du pneu en mm.
- ② Rapport hauteur/largeur du pneu en %. Série 65 signifie 65% de 195 mm. Pour les pneus de la série 80 (p. ex. 155 R 13) le 2<sup>e</sup> chiffre manque souvent.
- ③ Structure du pneu; R = pneu à carcasse radiale.
- ④ Diamètre de la jante en pouces.
- ⑤ Indice de capacité de charge; p. ex. 91 = 615 kg.
- ⑥ Indice du pneu pour la vitesse maximale homologuée du véhicule.
- ⑦ Fabricant et désignation du profil.

- ⑧ DOT (Department of Transportation): marque distinctive selon norme US. Date de fabrication, p. ex. 0807 = pneu fabriqué la 8<sup>e</sup> semaine de 2007.
- ⑨ tubeless = sans chambre à air  
tube type = avec chambre à air
- ⑩ Le symbole de flocon de neige signifie approprié pour l'hiver.
- ⑪ M+S (Mud + Snow) sont toujours des pneus d'hiver ou toute saison.
- ⑫ E homologation selon règlement ECE. Le chiffre «2» est la désignation pour le pays. La combinaison de chiffres est le numéro de contrôle pour les autorités. «S» signifie pneu optimisé pour le bruit, obligatoire dès le n° de DOT 4011.
- ⑬ Run Flat (désignation pour pneu avec système de roulage à plat).
- ⑭ TWI: repère d'usure des sculptures (Tread Wear Indicator).

[www.frossard-fils.ch](http://www.frossard-fils.ch)



**FB**

Location  
matériel  
de fête

**Fêtes &  
Banquets**

079 433 41 39 *Raphy Frossard*

[www.fb-location.ch](http://www.fb-location.ch)

**ACROTRAVO**

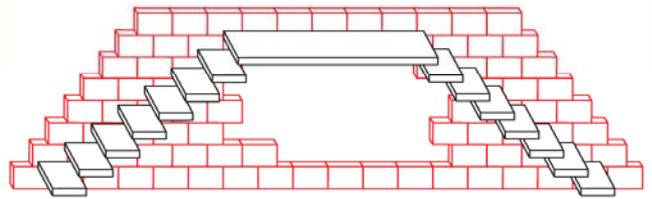
Travaux acrobatiques  
en tous genres

SANS ÉCHAFAUDAGE AU MEILLEUR PRIX

[www.acrotravo.ch](http://www.acrotravo.ch)

**Mike Frossard**

079 501 93 12



**AMENAGEMENT EXTERIEUR  
MAÇONNERIE**



Yannick Frossard

**CARRELAGES**

Natel 079 787 74 50



**Rte du Chablais 51 - 1869 Massongex**

Electricité - Téléphone - Dépannage - Département mesures

**ELMECA SA**

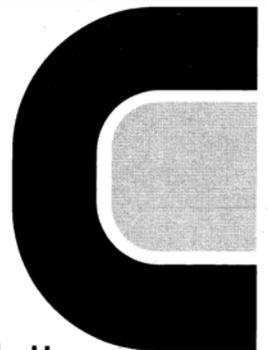
Appareils ménagers - Chauffage électrique

Tél. 024 471 44 61 [info@elmeca.ch](mailto:info@elmeca.ch)

Fax 024 471 12 48 [www.elmeca.ch](http://www.elmeca.ch)



Les Ilettes  
**1870 MONTHEY 1**



**CLAUDE MOTTOLA**

Natel 079 355 40 76



Chauffage - Sanitaire  
Installation et Réparation



1891 Vérossaz

Tél. 024 485 33 76 - Fax 024 485 35 23

*Valjardin* Sàrl

Jean-Jacques Défago Case postale 513  
1870 Monthey 1

Tél. 024 472 24 87  
Fax 024 472 24 89  
Natel 079 213 84 12  
[www.valjardin.ch](http://www.valjardin.ch)  
[info@valjardin.ch](mailto:info@valjardin.ch)

## Notre catéchiste

Depuis plus d'une année, Myriam Crausaz œuvre dans notre paroisse auprès des enfants qui suivent la catéchèse. Mais qui se cache derrière ce visage souriant ?

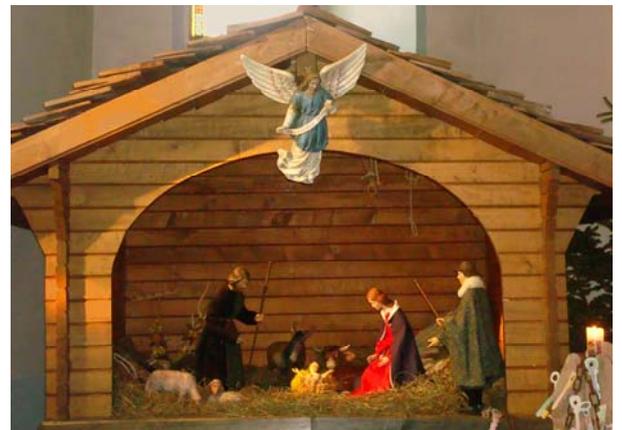


Née le 27 octobre 1953, Myriam épouse Eric en 1973. Ils sont les heureux parents de deux enfants. D'abord engagée en paroisse en 1981 comme catéchiste et responsable de la préparation à la communion, elle s'est occupée durant une quinzaine d'année, en plus de la catéchèse scolaire, d'un groupe de jeunes. Parallèlement, Eric avait accepté de s'occuper de la Maison des Jeunes à Monthey, qui était à l'époque beaucoup plus petite qu'actuellement, tout en continuant son travail à la Ciba.

Ce travail de contact leur plaisait, mais il manquait un aspect communautaire, un lien différent avec les prêtres, pour s'engager plus en profondeur dans l'être plutôt que dans le faire. C'est ainsi qu'en 1997, avec l'accord de leurs enfants, devenus autonomes, Myriam et Eric ont franchi un pas de plus dans leur engagement. Myriam est retournée sur les bancs d'école pour une formation aux ministères en Église et en 1999, ils ont vendu leur maison et

sont venus habiter la cure de Monthey où ils passent une dizaine d'année pleines de rencontres et de joie.

Mais il était temps pour eux de renouveler leur engagement et de continuer à fleurir. Les voici donc en route pour un nouveau projet de vie. Myriam est engagée à 50% par le secteur de Saint-Maurice en août 2010, et ils ont déménagé à Evionnaz. Discrète et efficace, Myriam nous fait ainsi profiter de son expérience de travail et de vie. Elle a repris le parcours de préparation à la confirmation pour le secteur, en plus de s'occuper de la catéchèse ainsi que des parcours de préparation au pardon et à la communion dans les paroisses, dont celle de Vérossaz. En attendant le plaisir de la rencontrer lors d'une célébration à l'église, toute la communauté lui souhaite plein succès dans son nouvel engagement.



## Nouvelles de la crèche

La paroisse vous remercie vivement pour votre générosité en faveur de la nouvelle crèche que vous avez pu admirer à Noël dernier à l'église. Vos dons ont été nombreux, c'est ainsi que nous avons pu acquérir cette année de nouveaux rois mages ainsi qu'un nouveau mouton, qui viendront compléter la crèche. La communauté vous en est très reconnaissante. Et n'hésitez pas à venir l'admirer à Noël !

## Grenouilles et crapauds

On entend souvent dire que le crapaud est le mâle de la grenouille... alors qu'il s'agit de deux familles de batraciens bien distinctes. Nous donnons ici une comparaison entre la grenouille rousse et le crapaud commun, deux espèces indigènes présentes dans notre région.

### La grenouille rousse



### Identification et description

Elle possède un museau arrondi, et sa peau à des colorations brune grisâtre à roux voire rouge brique, ou jaunâtre, avec des marques sombres. Le ventre est clair et parfois tacheté. Une large tache sombre incluant les tympans est visible à l'arrière des yeux et se prolonge parfois jusqu'au museau. La pupille est horizontale et l'iris est doré. Les adultes mesurent de 6 à 10 cm de long. Les mâles, généralement plus gris, sont un peu plus petits



que les femelles et possèdent des sacs vicaux internes. Ils émettent un croassement sourd et discret.

### Biologie

La grenouille rousse sort de sa période d'hibernation dès la fin du mois de février. Elles entament alors des migrations massives vers le site de ponte, par temps humide et lorsque les températures atteignent au moins cinq degrés pour rejoindre leur lieu de reproduction, ces grenouilles étant bien souvent fidèles à leur site d'origine. Lors de l'accouplement, le mâle s'accroche au dos de la femelle par les aisselles.



**Les femelles posent dans l'eau leurs œufs en un amas flottant**, chaque amas pouvant comporter de 700 à 4500 œufs. Une fois les pontes déposées, les adultes regagnent leurs quartiers d'été, souvent proches de leur lieu d'hibernation. Les œufs se développent en 2 à 4 semaines. A l'éclosion, les têtards restent d'abord en groupe près du lieu de ponte. Ils migreront ensuite au fond de l'eau avant de se disperser un peu partout dans l'étang. Leur développement jusqu'à la métamorphose s'étend sur 3 à 5 mois. La plupart du temps, les pontes et têtards subissent des pertes considérables, et seuls 1% à 6% des œufs donnent des petites grenouilles. Aux alentours du mois de novembre, les grenouilles rousses entrent en hibernation et

passent l'hiver en général dans la boue au fond de l'eau ou sur la terre ferme, dans des abris humides sous des pierres, de vieux troncs. Elles atteignent l'âge adulte à la fin de la deuxième année. Une grenouille rousse vit en moyenne 6 à 10 ans dans nos régions.

### **Régime alimentaire**

Généraliste, la grenouille rousse se nourrit principalement de nombreux invertébrés, dont des vers de terre, des arachnides, des limaces, ainsi qu'un grand nombre d'insectes, y compris aquatiques. Les têtards mangent plutôt du zooplancton, des morceaux de plantes et d'algues, des petits invertébrés aquatiques et également divers détritiques et cadavres de petits animaux. Les jeunes grenouilles consomment de petites proies (larves d'insectes, etc.).

### **Habitat**

Largement répandue en Europe, la grenouille rousse est très tolérante et mobile; elle peut s'adapter à divers habitats, que ce soit des sites permanents ou temporaires, naturels ou très artificiels. On la retrouve donc dans des zones boisées, des eaux stagnantes peu profondes pour la ponte (bords d'étangs ou drains, mares, marais, prés inondés, tourbières, bassins d'orage, etc.), des prairies humides, des parcs, etc. Elle évite par contre les endroits trop ensoleillés et secs.

### **Le crapaud commun**

#### **Identification et description**

Le crapaud commun est grand et plutôt massif. **Sa peau est pustuleuse** et sèche, et de couleur généralement gris beige, tirant sur le brun, le vert ou le jaune. Ses yeux sont rouge-orange cuivré et présentent une pupille horizontale. D'une taille allant de 11 cm à 15 cm, les femelles sont généralement plus grandes que les mâles. Les mâles possèdent des sacs vocaux internes.

**Les œufs sont pondus en rubans gélatineux parallèles**, longs de 1 à 3 m. Chaque ponte peut

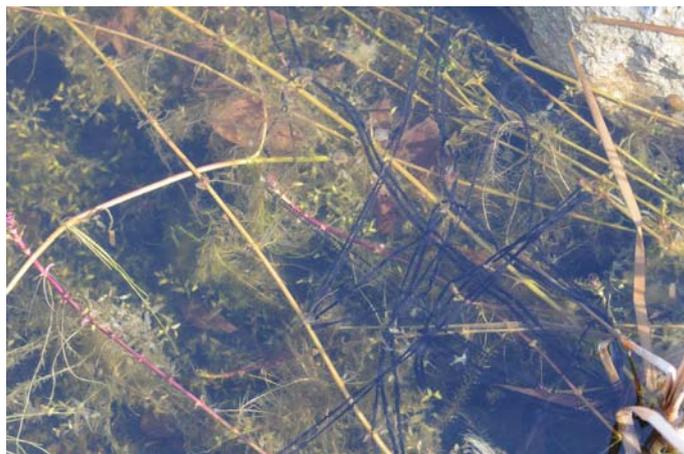
comporter en moyenne 5000 à 7000 œufs.

### **Biologie**

Le crapaud commun sort d'hibernation lorsque



les températures se radoucissent, vers fin février-début mars. La migration pré-nuptiale débute alors. Elle se déroule la nuit dès le coucher du soleil, et dure 10 à 15 jours, voire plus. Les crapauds peuvent ainsi parcourir plusieurs dizaines, même des centaines de mètres par nuit avant de rejoindre le point d'eau de reproduction. Les accouplements se déroulent dans l'eau, entre la mi-mars et la mi-avril, et donnent lieu à de grands rassemblements d'amphi-



biens très bruyants, où les mâles se disputent les femelles.

Il arrive souvent même d'observer plusieurs mâles s'accrocher à une même femelle. Une fois pondus, les œufs sont fécondés par les

mâles. La reproduction se déroule en l'espace de quelques jours seulement, et la plupart des adultes quittent aussitôt l'eau pour rejoindre leurs quartiers d'été, situés à parfois plus d'un kilomètre. Les adultes deviennent alors exclusivement nocturnes et terrestres, et se déplacent peu. A la fin de l'été, les crapauds sexuel-



lement matures entament une nouvelle migration, qui les rapproche de l'étang de reproduction. Ils hiberneront à nouveau à seulement quelques dizaines ou centaines de mètres de cet étang, dans un trou, sous un tas de bois ou d'herbes, ou encore dans une cave. Le crapaud commun vit en moyenne entre 7 et 10 ans. Les mâles deviennent sexuellement matures vers l'âge de 3 ans, et les femelles vers 4-5 ans. Les œufs se développent en une ou deux semaines, et les têtards qui sont petits et très noirs, avec une queue se terminant en demi-cercle. Ils se métamorphoseront 2 ou 3 mois plus tard.

### **Comportement**

Les crapauds communs ne se déplacent que sur de courtes distances, en marchant ou par petits bonds. Plutôt fidèles au même lieu de ponte, il leur arrive bien souvent de venir se reproduire dans leur lieu de naissance. A la vue d'un prédateur, le crapaud se dresse sur ses pattes en se gonflant et sécrète un venin irritant sur toute la surface de la peau.

### **Régime alimentaire**

Très variée, la nourriture des adultes se compose de vers de terre, araignées, cloportes, limaces, chenilles, mille-pattes, fourmis. Les jeunes se nourrissent de petits vers et d'acariens trouvés dans la litière du sol et les têtards mangent des débris organiques et diverses algues.

### **Habitat**

Le crapaud commun affectionne des milieux terrestres variés, comprenant des abris frais et humides: bois, friches, milieux agricoles pas trop intensifs, carrières, anciens sites industriels, jardins, parcs de châteaux et parcs urbains, etc. Son site de reproduction est en général un point d'eau permanent d'une certaine profondeur (mares et étangs en milieu ouvert ou forestier, fossés, or-



nières, mares artificielles de parcs et jardins, etc.) et comprenant des supports verticaux pour y accrocher ses œufs. Largement répandu, il est assez tolérant à la présence de poissons dans les étangs.

Les deux espèces sont exposées aux mêmes dangers. Le trafic routier fait énormément de victimes lors des migrations vers les lieux de pontes. La destruction des biotopes, essentiels pour la reproduction, constitue une grave menace.

J.-B. BERTRAND 1933

**LE DRAGON DE VÉROSSAZ**

Il est assez piquant de retrouver à Vérossaz une version de la légende germanique du dieu Wodan: le génie de la dévastation et du mal est vaincu par l'innocence et la piété, la croix refoule et réduit à l'impuissance le dragon, personnification du paganisme ; à moins que cette légende ne soit plus simplement greffée sur un épisode la vie de sainte Marguerite, patronne de la paroisse: elle aurait eu dans sa



prison, avant son martyre, la visite du démon sous l'apparence d'un dragon, mais elle le mit en fuite d'un signe de croix.

Les vieux ont le vague souvenir d'un gigantesque serpent qui avait son repaire au som-

met du plateau de Vérossaz et semait la terreur à plusieurs lieues à la ronde. C'est en vain que les hommes étaient mobilisés contre lui, il restait invulnérable aux flèches et aux cailloux, et c'est tremblants de peur et les cheveux blanchis qu'ils rentraient de leurs battues. Aussi de guerre lasse, examinèrent-ils l'éventualité de quitter la contrée. Mais avant de passer à l'exécution de leur projet, ils décidèrent de consulter une vieille femme de Daviaz qui jouissait d'une renommée de sorcière.

La vieille se signa trois fois, caressa son chat noir, ouvrit un grimoire puis dit: « Il n'y a qu'un moyen de salut, c'est qu'une jeune fille vierge s'immole au monstre, alors celui-ci s'enfuira avec sa proie pour toujours ».

On tira au sort le nom de la victime et ce fut une charmante brunette de 17 ans, du nom de Mabilie, qui fut désignée.

La consternation fut générale: ses compagnes s'offraient pour prendre sa place, les femmes geignaient et les jeunes gens déclaraient préférer une émigration à la perte de Mabilie.

Mais celle-ci resta inébranlable; le sort avait prononcé, elle se sacrifierait.

Le lendemain, elle quittait sa demeure; tous la conjuraient de renoncer à sa détermination. Rien n'y fit. Elle leur adressa un suprême adieu puis se dirigea vers la montagne.

Alors de la foule, une faible voix se fit entendre, c'était celle d'un vieux prêtre: « Mabilie, vous êtes brave autant que bonne, mais emportez au moins cette petite croix trouvée à Vérolliez sur le champ des martyrs ».

La jeune fille prit la croix et, simplement, continua sa marche vers son destin.

Jamais elle n'avait paru si belle et le cœur de ses combourgeois palpitait d'angoisse. Tout à coup, un sifflement terrible déchira l'air. Le monstre rampait au-devant de Mabilie; son approche était signalée par une puanteur épouvantable autant que par le cliquetis des écailles qui couvraient son corps.

D'un bond, il se précipita sur elle, mais la Providence voulut qu'elle gardât assez de sang-froid pour lui présenter la relique du champ des martyrs. A cette vue, le hideux reptile s'arrêta net, et poussant un hurlement qui glaça d'effroi les spectateurs de cette scène, il rebroussa chemin et disparut pour toujours au Fay, dans la direction de la Dent du Midi, non sans détacher dans sa fuite

des blocs qui parsèment encore aujourd'hui le plateau de Vérossaz.



www.citroen.ch

## UNE SPORTIVE D'EXCEPTION POUR 207 CHEVAUX DE SENSATIONS



CITROËN préfère TOTAL

### CITROËN DS3 RACING

Tempérament affûté, dynamique et exclusive, Citroën DS3 Racing bénéficie de l'expertise d'une marque 6 fois championne du monde des rallyes. Motorisation mise au point par CITROËN RACING. Sensations de conduite intenses, tenue de route irréprochable. Réglages d'amortisseurs spécifiques, élargissement des voies avant et arrière, assiette abaissée. Finition Carbone extérieure et intérieure. Sièges avant « Sport » avec maintien renforcé. Roues 18 pouces.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



GARAGE DES ILETTES

024 471 84 11

Frédéric et Annie Jacquemoud  
Route de Larret 26  
1870 MONTHÉY



**Tamburini Marcello**  
**Peinture · Crépis**

Mobile: 079 402 42 33  
e-mail: info@tmpc.ch  
Internet: www.tmpc.ch

Grand Clos 7  
1869 Massongex

Distillerie 61  
1867 Ollon

*Massages* thérapeutiques & articulaires  
reboutement en douceur

*Nathalie Fidanza*  
1891 Vérossaz ☎ 078 740 34 47

## FÉLICITATIONS AUX NOUVEAUX DIPLÔMÉS (MATURITÉ, MATURITÉ PROFESSIONNELLE, CFC ET AFP)

## Diplômés de maturité



**Nicolas Millius** – 09.04.1992  
Élève régulier du Lycée-Collège de l'Abbaye de Saint-Maurice de 2006 à 2011. Section scientifique, biologie-chimie avec option complémentaire la géographie. Dès septembre 2011, Nicolas est à l'Université de Lausanne pour un bachelor en géosciences de l'environnement.



**Bastien Planchamp** – 30.04.1992  
Elève régulier du Lycée-Collège de l'Abbaye de St-Maurice de 2006 à 2011, Section scientifique – biologie-chimie avec option complémentaire la physique. Juillet 2011 à avril 2012, Ecole de Recrue en service long à Romont (chauffeur Poids Lourds). Dès septembre 2012 (en principe), Bastien entamera des études en médecine vétérinaire.

## Diplômés de maturité professionnelle



**Bastien Favre** – 23.07.1990  
Apprentissage de dessinateur en génie civil au Bureau CERT à Martigny de 2005 à 2009  
Maturité professionnelle technique à Sion de 2010 à 2011. Dès septembre 2011, Bastien suit l'Ecole d'ingénieurs en génie civil



**Christelle Jacquemoud** – 28.04.1992  
Ecole de commerce à Monthey de 2007 à 2010. Stage au home des Tilleuls à Monthey et maturité professionnelle commerciale en 2011. Dès août 2011, Christelle travaille au Garage des Ilettes à Monthey.

## Diplômés de certificat fédéral de capacité (CFC)



**Fabiola Barman** – 09.04.1993  
Apprentissage de peintre en bâtiment chez Colombara à Monthey de 2008 à 2011. Dès août 2011, Fabiola travaille chez Colombara à Monthey.



**Laura Coutaz** – 02.07.1992  
Apprentissage de gestionnaire de commerce de détail chez Manor à Monthey de 2008 à 2011.  
Dès août 2011, Laura travaille en temporaire pour financer ses études comme éducatrice de la petite enfance.



**Cédric Jacquemoud** – 19.01.1993  
Apprentissage de paysagiste auprès de Paysages-Services SA à Bex de 2008 à 2011. Dès août 2011, Cédric travaille chez son ancien patron en attendant de trouver une nouvelle place de travail.



**Leslie Pochon** – 03.06.1993  
Apprentissage d'employée de commerce auprès du Garage Alizée à Collombey de 2008 à 2011.  
Dès août 2011, Leslie travaille auprès d'une Caisse de Pension Vonlanthen Consulting SA à Carrouge / VD.



**Kévin Zermatten** – né le 20.04.1993  
Apprentissage de cuisinier auprès de la Migros à Monthey de 2008 à 2011. Dès septembre 2011, Kevin est à l'EPAI à Fribourg pour obtenir une maturité professionnelle post-CFC.



**Keisy Garcia Barraud** – née le 30.12.1991  
Apprentissage d'intendance auprès de «EPSC» à Châteauneuf-Conthey de 2009 à 2011.  
Dès août 2011, Keisy recherche un travail.

## Attestation de formation professionnelle



## Muriel Favre Torelloz

C'est en tant que députée suppléante au Grand Conseil que notre journal s'est d'abord intéressé à Muriel. Suite à la démission de Bernard Voeffray, c'est une toute nouvelle conseillère communale que nous avons rencontrée.



Originnaire de Bagnes, Muriel est née à Massongex, où elle a passé la première partie de sa vie. Après l'obtention du diplôme de l'école de commerce de Monthey, elle a parfait ses connaissances en gestion à l'école de cadres de Lausanne, IFCAM. Elle travaille en-

suite quelques mois dans le magasin de sport de son époux Dédé, avant de revenir au bercail familial comme employée puis directrice de l'entreprise familiale. Torelloz et Inducivil S.A. comptent à ce jour une vingtaine d'employés actifs dans la construction, la rénovation de bâtiments et le génie civile industriel. Avec son frère Didier, elle représente la troisième génération à la tête de cette société.

Mariée et mère de deux enfants, Muriel a débuté son engagement politique comme conseillère communale à Massongex de 1992 à 1996. C'est à

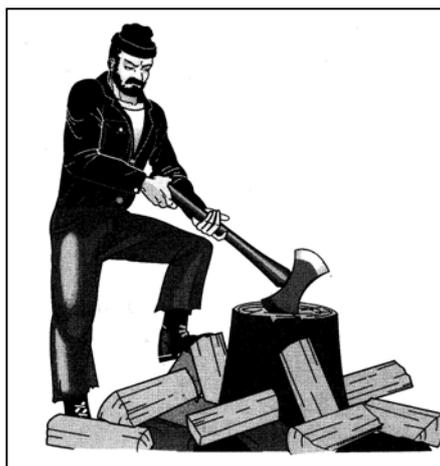
la fin de ce premier mandat qu'elle et sa famille ont déménagé à Vérossaz après un coup de cœur pour une maison pas comme les autres, l'ancienne résidence du peintre Jean-Claude Morend. Petite pause politique pendant laquelle elle s'implique au sein du conseil de surveillance puis du conseil d'administration de la banque Raiffeisen Massongex - St-Maurice - Vérossaz. Elle fait partie également du comité du centre médico-social de notre district. Sans oublier quelques années passées à la présidence du tournoi de foot de Chétillon.

En 2009, elle devient députée suppléante au Grand Conseil. Malgré un travail accru, Muriel se passionne pour les dossiers dont elle a la charge. Son intérêt pour le monde politique l'amène à découvrir d'autres points de vue, elle s'enrichit de cette expérience. Pour elle, la vie politique est un immense puzzle dont chaque pièce représente des opinions différentes qui finissent par s'assembler et représenter ainsi la sensibilité de la population valaisanne. Férue de nouvelles technologies, elle se félicite du projet de l'Etat du Valais de transmettre par voie électronique les nombreux documents à ses élus. Elle-même n'hésite pas à utiliser ces ressources pour gagner du temps et en particulier comme outil de recherche.

En rentrant au conseil communal de notre village, elle se réjouit de mettre en pratique les décisions prises à Sion. Elle reprend le dicastère Services industriels et Economie publique.

Dans cette vie bien remplie, elle sait prendre aussi le temps de se ressourcer en courant sur les hauts de Vérossaz, en s'asseyant au bas du chemin de l'arête des Jeurs, mais surtout dans son petit coin de Paradis, son chalet des Planeys...

*Fabienne Marclay*



# Albi DAVES

## Forestier-Bûcheron

*Travaux agricoles et Forestiers*  
**Vente et livraison de bois de cheminée**  
**Bois scié, livré**

**1891 Vérossaz**

**Tél. 079 638 20 62 - Privé 024 485 38 81**

**CROÛTES AU FROMAGE «BRÉGUETTE»****Ingrédients**

4 tranches de fromage à raclette - 120 g de gruyère râpé - 4 tranches de jambon cru - 200 g. de tomates en tranches - 4 tranches de pain grillées et beurrées - 1 pointe de couteau d'ail haché - 1 noix de beurre - œufs au plat - petits plats à gratin individuels.

Préchauffer le four à 200°

Beurrer les plats à gratin et parsemer l'ail haché.

Déposer les tranches de pain grillées sur le fond.

Couvrir avec les tranches de jambon puis les tranches de tomates.

Parsemer de gruyère râpé, puis avec les tranches de fromage à raclette.

Glisser au four jusqu'à ce que le fromage soit fondu mais sans le griller.

Dans une poêle, faire les œufs au plat et les dresser sur les croûtes - poivrer.

Servir avec des cornichons et des petits oignons au vinaigre.

**ROCHERS A LA NOIX DE COCO****Ingrédients pour 12 rochers**

2 blancs d'œufs - 150 g de sucre en poudre - 150 g de noix de coco en poudre - ½ cuil à café de maïzena

Battre les blancs d'œufs en neige ferme puis incorporer le sucre, la noix de coco et la maïzena.

Avec une cuillère à café faire des petits tas sur la plaque garnie de papier sulfurisé, leur donner la forme d'une pyramide.

Faire cuire 8 à 10 minutes dans un four préchauffé à 180°.

Vente - Installation - Entretien - Dépannage



Stéphane Nater

079 212 86 36

024 463 25 59

- Brûleur mazout / gaz
- Régulation chauffage
- Chauffage **SIBIR**therm
- Tubage de cheminée
- Poêle à pellet
- Chauffage & Sanitaire
- Capteurs solaires

Daviaz - Massongex

[www.sn-services.ch](http://www.sn-services.ch)

# R. RITHNER SA



**MONTHHEY**



**TERRASSEMENT**

**GENIE CIVIL**

**AMENAGEMENTS EXTERIEURS**

**LOCATION MACHINES CHANTIERS SA**

**Bureau 024 473 73 53**

**Natel 079 250 14 06**

**079 250 15 57**

**Site [www.lmc.ch](http://www.lmc.ch)**

**E-mail [info@lmc.ch](mailto:info@lmc.ch)**

**MAGASIN D'ALIMENTATION  
ET  
AGENCE POSTALE**

**Marie-Claude Leuenberger**

Tél. et fax 024 485 15 80 - Natel 079 733 87 89

**Horaire d'ouverture**

**Matin: 08h00 - 11h30 /Après-midi 16h00 - 17h00**

**Samedi 07h30 - 12h00**

**Dimanche 08h00 - 10h00**

**Fermé les lundi, mercredi et samedi après-midi**

**Vieux Fromages**

**Laurent VIEUX  
Patrice DONNET**

**Chemin de la Ry 17  
1893 Muraz/Collombey**

**Tél. 024 472 75 23  
Fax 024 472 88 23**

**gaz naturel**

**pour préparer l'avenir ...**



**... et préserver l'essentiel**

[www.holdigaz.ch](http://www.holdigaz.ch)

**SOCIÉTÉ DU GAZ DE LA PLAINE DU RHÔNE SA  
UNE SOCIÉTÉ DU GROUPE HOLDIGAZ**



**Massages - Rebutage**

*Aussi à votre  
domicile*

**Ricardo Rodriguez**

**Masseur Diplômé  
Agréé ASCA**

**Rue de quarry 2  
1869 MASSONGEX**

**078 889 92 84**

*Soins pris en charge par certaines caisses maladies*



## La Sénégalazelle du 3 au 12 février 2012

### Aidez-nous à aider!

Nous sommes sœurs et nous aimons courir ensemble. Un jour, Valérie me parle d'une course en Afrique.

Je trouve alors sur le site de "La Sénégalazelle" des sourires, des visages épanouis, des femmes, toutes solidaires les unes des autres pour une seule et unique cause: LES ENFANTS !

La Sénégalazelle est une course sportive à 100% féminine mais c'est surtout une action solidaire et humaine en faveur des écoliers du Sénégal à Simal, dans la très belle région du delta du Sine Saloum, situé à 200 km au sud de Dakar. L'épreuve sportive est une course de 5 étapes, de 8 à 12 km par jour, réalisée en allure libre, par des coureuses: les gazelles. Les enfants sénégalais ont soif d'apprendre, les instituteurs ont une réelle vocation pour transmettre "la connaissance", en

revanche  
ce qui  
leur fait

terriblement défaut: les moyens!

C'est là que nous allons intervenir.



Récolter 80 kg de fournitures scolaires!!! Ce sera l'aboutissement réel de notre Course.

Sur place, toutes les fournitures seront mises en commun afin de composer des colis que chaque gazelle distribuera quotidiennement dans les écoles qui nous accueilleront. L'aide apportée leur permettra de travailler dans de meilleures conditions et ainsi de rendre plus efficace l'action éducative des enseignants.

Vous pouvez nous aider !

En faisant un don de matériel : Les élèves ont besoin de cahiers, d'ardoises, de crayons de toutes sortes (couleurs, en bois, stylos...), règles, gommes, trousse... Nous irons aussi à la rencontre de jeunes enfants (3/6 ans), si vous avez des petits jouets peu volumineux, des peluches, des cahiers de coloriage... ou en faisant un don à Raiffeisen Massongex compte n° 19-4585-6. Les fournitures scolaires peuvent être déposées au point lecture de Vérossaz.

Vous trouverez plus d'information sur le site [www.senégazelle.fr](http://www.senégazelle.fr) et sur notre blog

<http://suissegazelles.unblog.fr>

D'avance un grand merci pour votre générosité et votre soutien.



## Société de gym l'Eglantine

Une première saison de course à pied pour la jeunesse plutôt réussie!



Au début du printemps, tous les enfants scolarisés ont reçu une information concernant une initiation à

la course à pied. Un beau succès...

Une trentaine d'enfants inscrits et les «entraînements» ont démarré!

Les lundis avec les plus jeunes et les jeudis avec les plus grands, vous nous avez peut-être croisés, au pas de course, sur nos routes véroffiardes!



Au programme: un échauffement, des jeux alliant l'endurance et le plaisir ainsi que de la course!

Tout cela, dans la mesure du possible, en plein air! Histoire de profiter de notre magnifique environnement!

Une grande partie de nos jeunes sportifs ont pris part aux étapes du Grand Prix de la Jeunesse. Course avec distance adaptée (de 500 m pour les plus jeunes à 3 km pour les plus grands), de beaux parcours, exigeants parfois, dans cinq villages du chablais vaudois.

C'était pour la plupart un premier contact avec la compétition, la joie de porter un dossard, la petite peur du départ, l'envie de courir le mieux possible, les encouragements qu'on reçoit mais qu'on

donne aussi, l'esprit d'équipe, le respect et le fair-play, la satisfaction, le plaisir et parfois un peu de déception...



Autant d'émotions qui ont agrémenté ces après-midis de course!

Un grand bravo à tous pour vos excellentes performances et votre enthousiasme!

J'espère avoir réussi à faire connaître et à transmettre le plaisir de la course à pied!!

Pour ma part, je reste motivée et l'envie de courir est toujours là.....



Alors, préparez vos baskets pour le mois d'avril prochain...

Une deuxième saison de course à pied commencera!

Alors à bientôt!

*Fabienne Monnay Daves*

## Noble Jeu de Cible (NJC) St-Maurice

## Ecole de tir

Le NJC organise des cours de tir sportif pour les jeunes (filles et garçons) âgés de 10 à 20 ans. La formation de la relève est importante pour toutes les sociétés sportives, culturelles et de loisirs. Le NJC l'a toujours compris et s'est donné les moyens humains et matériels pour former des jeunes tireurs capables de maîtriser les différentes disciplines de tir sportif au fusil. Ces cours sont dispensés aux jeunes domiciliés dans le Chablais valaisan.



**Buts fixés** - Le tir souffre encore d'une image répandue par le tir populaire (de kermesse) et par le tir contraignant (obligatoire). La formation au tir sportif renverse cette image. Le tir est technique et complexe. Le carbone, l'aluminium entrent dans la fabrication des armes de précision. L'habillement (veste, pantalon, gant et souliers) évolue par les matériaux. Tous ces éléments font grimper le niveau des confrontations et seuls des tireurs bien formés trouvent leur place dans les équipes appelées à défendre les couleurs d'une société ou d'une fédération.

C'est pour atteindre ce niveau que les jeunes bénéficient au sein de notre société d'armes et d'équipements modernes et, plus important, bénéficient de l'expérience d'entraîneurs compétents.

**Cours** - Le jeune débute sa formation en automne par l'acquisition des bases au tir couché. Les cours débutent à 17h30 au stand de tir à 10 mètres (air comprimé) situé sous la salle de gymnastique. Après les inondations de 2000 le NJC a financé un stand refait à neuf. Le cadre y est agréable et le confort optimum. Au printemps la formation se poursuit au stand de tir 50 m. à Vérolliez. Le jeune tire au fusil

« petit calibre » avec de la munition 6 mm. La seule priorité est la sécurité.

**Compétitions** - Le jeune expérimenté participe à différentes compétitions à 10 m et à 50 m (championnat valaisan de la relève, championnat suisse de groupes juniors etc.). A partir de 17/18 ans les meilleurs sont intégrés dans les groupes à la carabine 300 mètres.



**Moniteurs** - L'école forme aussi des jeunes des sociétés de Vérossaz et Val d'Illicz. MM. Hubert Morisod, Pierre Ducret et Jean-Jacques Abbet se mettent à disposition pour donner la meilleure formation.

Le tir apporte la connaissance et la maîtrise de soi. Pour cela c'est aussi un sport difficile. Le jeune capable d'entraîner son mental, de se contrôler, de maîtriser les éléments extérieurs trouve dans le tir sportif de belles satisfactions. Des structures sont en place au niveau cantonal et fédéral. L'équipe suisse attend aussi de la relève pour être représentée dans les compétitions internationales et aux Jeux olympiques.

**Pour nous contacter:**

NJC St-Maurice  
Case postale 100  
1890 St-Maurice  
info@njc-stmaurice.ch

*Le NJC, une société formatrice...*

Andrée Barman est née le 16 septembre 1925, elle était l'aînée de 10 frères et sœurs. Très jeune, elle s'occupa de ses frères et sœurs. Après un apprentissage de couturière, elle partit travailler, 6 mois par an, faire des saisons comme on disait, dans le domaine hôtelier à Salvan, Villars, St-Luc, Verbier, Le Mont-Pèlerin.



En 1961, elle s'engagea pour 2 ans, en mission, au Togo dans la communauté des Sœurs de Saint-Augustin nouvellement installée, à Lomé.

Elle leur servit de cuisinière.

En rentrant elle travailla à Alberville, comme cuisinière ainsi qu'à Fribourg. En 1975, elle subit une grande opération, remplacement de la hanche, s'ensuivit de multiples opérations, à la suite desquelles elle attrapa le staphylocoque doré, qui lui occasionna en 1990 une hospitalisation de plusieurs mois et l'enlèvement de tous les corps étrangers. Mais avec beaucoup d'aide, de réconfort, de prière et d'amis charitables, elle put s'en sortir, mais elle resta handicapée.

Elle dut utiliser une canne, ensuite deux et finalement être dépendante d'une chaise roulante. Elle travailla aussi durant quelques années à St-Maurice comme couturière.

Curieuse de découvertes, elle a fait de nombreux voyages pour visiter ses amies. Membre fidèle de la Fraternité des Malades, elle a fait de nombreux pèlerinages avec ses membres: Fatima, Lourdes, Verdun, Terre Sainte, etc.

Partout, où elle s'établissait, elle se faisait de nombreux amis, avec qui elle entretenait des liens d'amitiés durables.

A la fin de sa vie, comme elle ne pouvait plus voyager, à cause de son handicap, elle collectionnait les cartes postales du monde entier et par ce moyen elle visitait les pays.

Andrée avait beaucoup de qualités, générosité envers sa famille et les missions, serviabilité, fidélité, etc.

Ne pouvant plus rester chez elle, en décembre 2008, elle se vit contrainte d'intégrer le Foyer Saint-Jacques, à Saint-Maurice. Elle y vécut de bons moments, reconnaissante des bons soins qui lui étaient pratiqués, acceptant aussi les plus pénibles.

Ainsi, elle a rejoint le Paradis le 6 mai 2011, 54 ans après sa petite sœur Madeleine.



**ENTREPRISE DE MAÇONNERIE  
A. GUIDO & FILS SA  
BEX · VEROSSAZ**

**TRANSFORMATION  
SCIAGE & FORAGE  
PIERRE NATURELLE**

**[www.guidosa.ch](http://www.guidosa.ch)**

**RAIFFEISEN**

*Ouvrons la voie*

**Banque Raiffeisen  
de Massongex/St-Maurice/Vérossaz  
1891 Vérossaz**

*Téléphone 024 485 24 56*

**Horaire d'ouverture**

*Lundi 16h00 – 17h30*

*Vendredi 16h00 – 17h30*

## **Garage G. Coutaz**

**Vente - Echange - Réparations  
Carrosserie - Peinture au four  
Véhicule de remplacement**

**1891 VEROSSAZ**  
Tél. 024 485 27 48  
Fax 024 485 28 84



## PUBLIREPORTAGE



### Un acte d'amour envers nos proches...

La perte d'un être aimé est une épreuve difficile qui bouleverse notre vie. Il faut du temps pour amortir le choc et vivre les émotions qui nous submergent. Et nous pouvons rarement le faire en toute quiétude car nous sommes obligés de prendre des décisions pratiques et matérielles, souvent dans l'urgence.

Le contrat de prévoyance funéraire est une prestation offerte par les Pompes funèbres Georges Mottiez pour vous permettre de décharger vos proches de toutes les contraintes pratiques liées à votre décès, leur permettant ainsi de faire leur deuil en toute sérénité.

C'est une solution avantageuse qui permet en outre de réduire la facture du décès. Dès le paiement de la première prime, vous êtes assuré pour la totalité du contrat. Par exemple, pour une assurance de Frs 8'000.- pour une personne de 60 ans, la prime annuelle est de Frs 300.-

Le moment venu, une équipe de professionnels qualifiés et formés à l'accompagnement des familles en deuil prend en charge les démarches administratives et prévoit l'organisation de vos funérailles, déchargeant ainsi votre famille de tout souci matériel.

On sous-estime souvent l'impact qu'aura notre disparition sur les gens qui nous aiment. En prenant toutes les dispositions à l'avance, vous leur permettez de faire leur deuil sereinement et vous les aidez à vivre mieux le moment du dernier adieu. Non seulement vos proches sont déchargés de tout souci matériel relatif à l'organisation des obsèques mais ils auront de plus la satisfaction de savoir que tout a été fait selon votre vœu.

Prévoir à l'avance, décider de toutes ces choses avant de partir, c'est faire un geste d'amour pour ceux qui restent...

Toute l'équipe des Pompes funèbres Georges Mottiez : Georges et Laurence Mottiez, Patricia Berthoud, Jean-Maurice Fleury, est à votre disposition 24h sur 24h pour un service adapté à vos besoins.




**Georges Mottiez**  
Pompes funèbres

Contrats prévoyance  
Services funèbres  
Cartes de remerciements

Service marbrier  
Entretien floral de tombes

Georges Mottiez  
079 446 14 06



Av. de Beaulieu 9, 1890 St-Maurice

Tél. 024 485 17 06 e-mail: georges.mottiez@netplus.ch

## Le trail des Dents-du-Midi 2011

### Ou une nouvelle aventure sur les traces du mythique Tour des Dents-du-Midi

Au programme : départ de Massongex pour rejoindre Vérossaz, poursuivre sur le classique tour des Dents-du-Midi et finalement redescente et arrivée à Massongex. Ce qui se traduit en chiffres par : 60 km environ et 3500 m de dénivellation et tout cela en semi autonomie.



Deux départs échelonnés : le premier à 2h00 du matin pour les populaires et le deuxième à 5h30

pour les élites.

A 2h30, je suis alors spectateur d'une ambiance très particulière pour le passage de nuit à Vérossaz. Les "couche-tard" et les "lève-tôt" se sont déplacés pour voir passer les traileurs. Partis de Massongex sous une pluie battante et un ciel zébré d'éclairs, les voilà déjà trempés comme des rats! Pour eux, une belle difficulté les attend non loin de là : la traversée du torrent du St-Barthélémy gonflé par les orages!

Plus tard, aux environs de 6h00, un deuxième défilé de lucioles dont je fais maintenant partie, traverse notre village temporairement épargné par la pluie. J'ai alors la surprise de reconnaître quelques amis véroffiards venus nous encourager autour d'un stand cafés et croissants improvisé par leurs soins.

Après quelques kilomètres, à la sortie du village de Mex, le jour commence à poindre. Je découvre alors que je suis proche du peloton de tête. Durant la montée du col du Jorat, je côtoie le futur vainqueur. A Salanfe la pluie reprend de plus belle. Elle sera remplacée progressivement par la neige sur les hauts de notre périple. Nous sommes contraints à revêtir nos vestes que nous ne quitterons plus jusqu'à l'arrivée. Durant la descente de Susanfe les conditions se détériorent (sentiers glissants, pluies battantes et arrivée d'un front froid). C'est à partir de là que Dawa Scherpa

prend la tête de la course, je le suis d'une petite poignée de minutes. Entre Bonavau et Rossétan, je me blesse légèrement la cheville en trébuchant sur une racine. Parti avec les bâtons, ceux-ci m'aideront d'autant plus à garder l'équilibre. Dans la montée en direction d'Antème, je suis rejoint par Gaël Droz, jeune sportif jurassien, qui partagera le reste de la course avec moi. Une amitié sportive tissée depuis ce moment nous a conduits à terminer main dans la main à Massongex. Entre Sélaire et Soi, le chemin est gorgé d'eau. C'est à partir de là que Dawa Scherpa, en véritable funambule, creusera l'écart et forgera sa victoire. Les nombreuses glissades sur un terrain gras entre Valère et Massongex resteront gravées dans la mémoire de tous les participants de cette première édition du trail des Dents-du-Midi particulièrement arrosée.



Photo © Séverine Rouiller - www.sismic.ch

Cette deuxième place ex æquo pour ma dix-neuvième boucle autour des Dents-du-Midi, me réjouit et m'encourage à me préparer pour une vingtième, qui je l'espère se déroulera sous des ciels

plus cléments, afin que tous, coureurs et spectateurs puissent profiter pleinement du panorama grandiose que nous offre le massif des Dents-du-Midi.

Un grand merci aux organisateurs de ce premier trail des Dents-du-Midi, qui ont permis de faire revivre sous une nouvelle forme la doyenne des courses pédestres en montagne.

*Stéphane Millius*



# TORELLAZ

## Bâtiments et Travaux publics

Route de la Gare 37

1869 Massongex

024 471 39 26

Morisod Transports  
Vérossaz SA

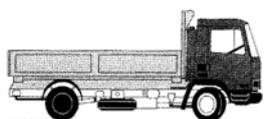
1891 Vérossaz

Natel 079 431 26 38

Natel 079 449 33 24

Bureau 024 485 34 55

Fax 024 485 36 62



### **La Mobilière**

*Assurances & prévoyance*

**AGENCE GÉNÉRALE CHABLAIS-RIVIERA**

Rue de la Verrerie 1 – Monthey

[www.mobichablaisriviera.ch](http://www.mobichablaisriviera.ch)

**Brigitte Jost, conseillère en assurances**

Tél. 024 473 43 53 – 079 658 33 02

**Fabrice Coutaz, agent local à Vérossaz**

Tél. 079 819 63 68

# MICHELLOD

## & FILS

**MENUISERIE • CUISINES**

CP 135 - Les Ilettes

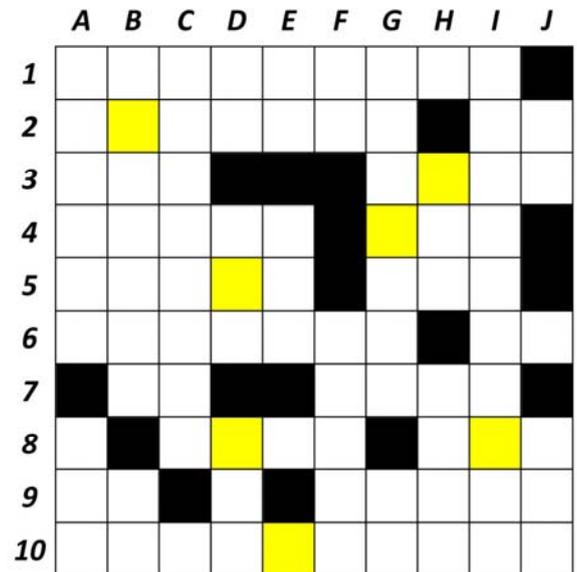
1870 **Monthey**

Téléphone 024 475 71 31

Téléfax 024 475 71 39

1. Montagne mythique de Vérossaz
2. Lieu en amont de la Doey. Vieux do.
3. Fatigué. Peu être un détail.
4. Mouvements folâtres. OIH.
5. Huile. Prénom féminin.
6. Peut être courte. Négation.
7. Assurance invalidité. Volcan.
8. Ainsi soit-il. Baie japonaise.
9. Gaz gênant sans t. Supprimait.
10. Chaque voiture peut l'être.

- A. Alpage de Vérossaz. Union des patrouilleurs alpins.
- B. Sorte de café. Monnaie plastique.
- C. Mayen de Vérossaz.
- D. Infinitif. Terme de tennis. Pronom personnel
- E. Gai participe. SNL.
- F. Voyelles doubles. Pas rapide.
- G. Groupe de trois notes. Premier.
- H. Palmipède. Démentait
- I. Provoque la mort.
- J. Tienne. Saison.



Après avoir remis les lettres des cases jaunes dans le bon ordre, vous découvrirez le nom d'une famille de Vérossaz :

Votre réponse est à envoyer sur carte postale à l'adresse suivante :

Véross'info - case postale 4 - 1891 Vérossaz

*Solution de la grille précédente*

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	C	■	P	E	S	A	I	R	E	S
2	A	B	R	I	T	E	R	O	N	S
3	R	I	O	■	E	R	■	S	■	■
4	D	E	■	C	O	R	E	R	A	I
5	E	N	U	M	E	R	A	I	T	■
6	L	S	R	■	S	■	G	R	A	S
7	E	E	E	■	■	R	E	E	L	■
8	T	A	S	■	F	A	R	■	I	L
9	■	N	■	A	F	F	A	L	E	■
10	I	T	E	■	R	A	T	I	O	N

La solution du numéro précédent est donc:

**LA CERGNA**

Le gagnant du jeu précédent est:

**Monsieur Michel Morisod**

Toutes nos félicitations!

Prochaine parution:

**Mars 2012**

Dernier délai de remise des annonces et articles pour le prochain numéro: **31 janvier 2012**



# Coutaz sa

**St-Maurice - Monthey - Lausanne**

Sanitaire - Ferblanterie - Couverture - Chauffage - Soudure orbitale

**Z.I. Ile d'Epines C.P. 96**

tél. : 024 485 15 20

fax : 024 485 15 93

**1890 Saint-Maurice**

coutazsa@bluewin.ch

www.coutazsa.ch

## **MORET & ASSOCIÉS S.A.** **BUREAU D'INGÉNIEURS**

Direction :  
**Michel RODUIT**  
Eur ing.

- Génie civil
- Génie sanitaire
- Signalisation
- Travaux hydrauliques
- Plans d'équipements
- Génie rural
- Béton armé
- Topographie
- Cartes de dangers
- Aménagements sportifs

Case postale 712

**1920 MARTIGNY**

Tél. 027/722.65.51 - 722.29.23

Fax 027/722.09.23

E-Mail : moret-associes@mycable.ch



